

どんな動物がいるのかな？

Which kind of animals do you see? / 어떤 동물이 있을까? / 都有些什么样的动物?

- 1

フクロテナガザル
Siamang/큰긴팔원숭이/合趾猿
- 2

コツメカウソン
Oriental small-clawed otter/작은발톱수달/亚洲小爪水獭
- 3

インドクジャク
Indian peafowl/인도공작/印度孔雀
- 4

ポニー(乗馬コーナー)
Pony (pony-ride corner)/조랑말(승마 코너)/小马波尼(骑马区)
- 5

カピバラ
Capybara/카피바라/水豚
- 6

パルマワラビー
Parma wallaby/팔마왈라비/帕尔马小袋鼠
- 7

チンパンジー
Chimpanzee/침팬지/黑猩猩
- 8

インドオコウモリ
Indian flying fox/인도날여우박쥐/印度狐蝠
- 9

アミメキリン
Reticulated giraffe/그물무늬기린/网纹长颈鹿
- 10

カンムリヅル
Black crowned crane/검은관두루미/黑冕鹤
- 11

マゼランペンギン
Magellanic penguin/마젤란펭귄/麦哲伦企鹅
- 12

ベニジュケイ
Temminck's tragopan/테밍크트라고판/红腹角雉
- 13

フラミンゴ
Flamingo/홍학/红鹤
- 14

シロフクロウ
Snowy owl/흰올빼미/雪枭
- 15

ベニコンゴウインコ
Green-winged macaw/홍금강앵무/红绿金刚鹦鹉
- 16

ヤギ
Goat/염소/山羊
- 17

アメリカバク
South American tapir/브라질맥/南美貘
- 18

ジャージー
Jersey cow/저지 젠소/泽西牛
- 19

キョン
Reeve's muntjac/아기사슴/山羌
- 20

アメリカバイソン
American bison/아메리카들소/美洲野牛
- 21

ダチョウ
Ostrich/타조/鸵鸟
- 22

グラントシマウマ
Grant's zebra/그랜트얼룩말/格兰特斑马
- 23

ボタンインコ
Nyasa lovebird/모란앵무/牡丹鹦鹉
- 24

ミーアキャット
Meerkat/미어캣/狐獴
- 25

プレーリードッグ
Prairie dog/프레리도그/草原犬鼠
- 26

ラマ
Lama/라마/羊驼
- 27

レッサーパンダ
Lesser panda/레서판다/小熊猫
- 28

ホンダタヌキ(白変種)
Japanese raccoon dog (white-furred)/혼도 너구리(백변종)/貉 (白色亚种)
- 29

ニホンジカ
Japanese sika deer/꽃사슴/梅花鹿
- 30

ライオン
Lion/사자/狮子
- 31

ジェフロイクモザル
Geoffroy's spider monkey/제프روی거미원숭이/黑掌蛛猴
- 32

インドタテガミヤマアラシ
Indian crested porcupine/인도갈기산미치광이/印度冠豪猪
- 33

ニホンザル
Japanese macaque/일본원숭이/日本猕猴
- 34

ニホンイノシシ
Japanese wild boar/일본멧돼지/日本野猪
- 35

ニホンツキノワグマ
Japanese black bear/일본반달가슴곰/日本黑熊
- 36

フサオマキザル
Tufted capuchin/검은머리카푸친/卷尾猴
- 37

ボンネットモンキー
Bonnet macaque/보닛마카크/冠毛猕猴
- 38

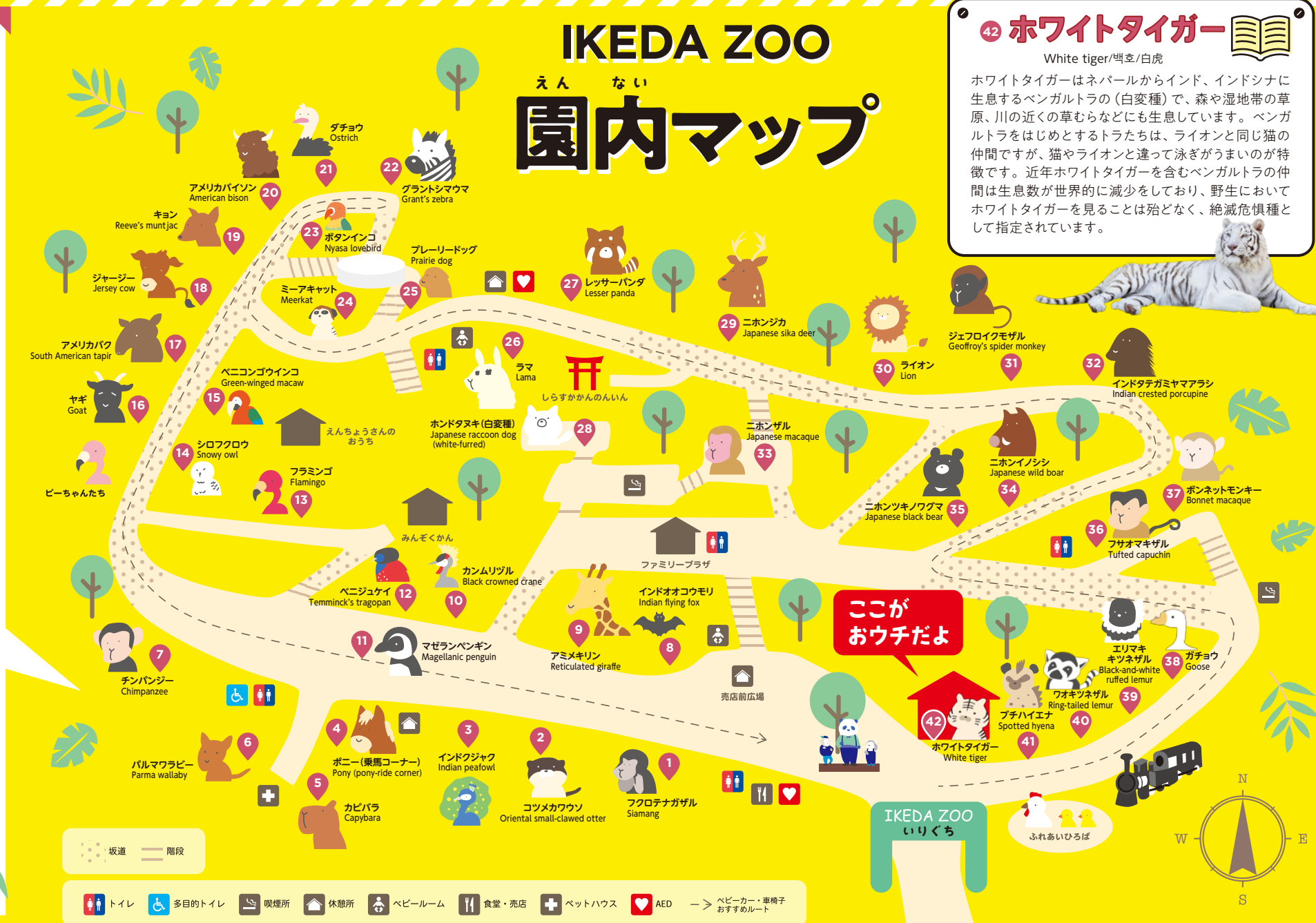
ガチョウ
Goose/거위/鹅鸟
- 39

エリマキキツネザル
Black-and-white ruffed lemur/목도리여우원숭이/领狐猴
- 40

ワオキツネザル
Ring-tailed lemur/호랑이꼬리여우원숭이/环尾狐猴
- 41

プチハイエナ
Spotted hyena/점박이하이에나/斑鬣狗
- 42

ホワイタイガー
White tiger/백호/白虎



池田動物園の歴史

池田動物園は、全国でも「日本三名園」にあげられる『後樂園』や、それを臨む『岡山城』にも関係の深い、元岡山藩主・池田家の第16代当主・池田隆政氏により、昭和28年に現在の場所に開園しました。その前身となったのは、池田氏が昭和23年頃より岡山市内山下（現在の林原美術館の地）において、山羊や豚、鶏などの家畜類を飼い、牛乳づくりなどをしていた池田牧場です。戦後の物資不足の中でも、未来を担う子どもたちに良質な動物性たんぱく質を摂ってもらいたいという初代園長の想いがあって続けられていた牧場は、池田氏の結婚を機に現在の場所に移転され、トラやライオン、ゾウといった戦後はまだ目新しかった動物たちが少しずつ増やされたことで、岡山县民の憩いの場や、課外授業の場として愛され続け、現在の『池田動物園』となりました。

History of Ikeda Zoo

The Ikeda Zoo was opened in its present location in 1953 by Takamasa Ikeda, the 16th head of the Ikeda clan of the former Okayama Domain. The clan was closely related with the development of the "Korakuen" known as one of the three great gardens of Japan and "Okayama Castle" on its opposite side. The direct ancestor of present day Ikeda Zoo was the Ikeda Farm (currently the Hayashibara Museum of Art) in Uchisange, Okayama City, where goats, pigs, chickens, and other livestock were raised, as well as dairy cows until around 1948. Even with a dire shortage of supplies after the war, the farm carried on with the first curator's hope that children shouldering the weight of the future would receive high-quality animal-based protein. Taking Takamasa Ikeda's marriage as an opportunity, the farm was relocated to its present day location. By gradually increasing the number and kinds of animals that were still so uncommon after the war, including tigers, lions and elephants, the farm-turned zoo became known as a place for rest and relaxation among Okayama Prefecture's residents and as a place for extracurricular learning activities as the present day Ikeda Zoo has become.

이케다 동물원의 역사

이케다 동물원은 전국에서「일본 3대 정원」으로 손꼽히는『고라쿠엔』과 그곳에 인접한「오카야마성」과 깊은 관계가 있는 곳으로, 오카야마번을 통치했던 이케다 가문의 16대 당주 이케다 다카마사 씨가 1953년에 현재의 장소에 개원하였습니다. 이케다 동물원의 전신은 이케다 씨가 1948년경부터 오카야마시 우치산계(현재의 하야시바라 미술관 부지)에서 염소와 돼지, 닭 등의 가축류를 사육하며 우유 등을 생산했던 이케다 목장입니다. 전쟁이 끝난 후 물자가 부족한 상황에서 미래를 짊어질 어린이들에게 양질의 동물성 단백질을 공급하기 원했던 초대 원장의 염원으로 유지되어 온 이 목장은, 이케다 씨의 결혼을 계기로 현재 장소로 이전하였고 호랑이와 사자, 코끼리 등 당시에는 보기 힘들었던 동물들을 조금씩 늘려가면서 오카야마현 주민들의 휴식 공간이자 과외 수업의 장소로 이용되어 오며 현재의「이케다 동물원」의 모습을 갖추게 되었습니다.

池田动物园的历史

池田动物园与在日本国内被誉为「日本三大名园」的『后乐园』以及与其相邻的『冈山城』有着很深厚的关系，它是由原冈山藩主池田家的第16代当主池田隆政氏于1953年在现在的场所开园。它的前身是由池田氏于1948年左右创建于冈山市内山下（现在的林原美术馆之地），专门饲养牛、山羊、猪、鸡等家畜类以及制作牛奶等的池田牧场。初代园长坚持创办牧场的心愿是为了让肩负国家未来重任的孩子们在后物资匮乏的年代为了能够摄取优质动物性蛋白质，池田氏结婚后将牧场迁移到现在的场所，后来又逐渐增加了战后还很珍奇的老虎、狮子、大象等动物，现在的『池田动物园』作为冈山县民休闲、课外授课活动的场所一直深受人们的喜爱。

年間イベント情報

Annual Event Information/연간 이벤트 정보/年中活动信息

春 SPRING

桜の下を フラミンゴとお散歩

Stroll with flamingos under magnificent cherry blossoms
벚나무 길을 플라밍고와 산책
与红鹤一起在樱花树下散步

秋 AUTUMN

仮装をして夜の動物園を楽しめる ハロウィンナイト

Dress up in your Halloween costume and enjoy a night at the zoo
변장하고 밤의 동물원을 즐길 수 있는 할로윈 나이트
穿上奇装异化妆服参加享受夜间动物园乐趣的万圣节之夜

夏

SUMMER 여름

夜の動物たちを観察できる 夜間開園(ナイトズー)

Observe nocturnal animals at the zoo's nighttime attraction
밤의 동물들을 관찰할 수 있는 야간 개원
可以观察动物夜间习性的夜间开园

冬

WINTER 겨울

動物たちがサンタの衣装を着て Xmasアニマルパレード

Christmas parade of animals dressed up Santa costumes
동물들이 산타 의상을 입고 하는 크리스마스 애니멀 퍼레이드
与穿戴圣诞衣帽的動物们一起庆祝圣诞节游行

ごあんない

開園時間

4月～10月 9:30～17:00
11月～3月 9:30～16:30
※入園受付は開園の1時間前までとなります。

休園日

11月21日～2月20日の毎週水曜日、
5月21日～7月20日の毎週水曜日
※祝祭日や夏休み・冬休み期間中は
休まず開園いたします。

入園料 (税抜)

大人	1,000円
高校生	800円
小・中学生	600円
幼児(3歳以上)	300円
65歳以上	500円※

※年齢を確認できるものを必ずご提示ください。

PayPay 使えます!

★お得な前売り入場券(20%割引)
は全国のコンビニエンスストアで
お取扱いております。

Information

Hours

9:30 a.m. - 5:00 p.m. from April to October
9:30 a.m. - 4:30 p.m. from November to March
※Admission is accepted until one hour before the
closing time.

Closed

Wednesdays from November 21 to February 20;
and Wednesdays from May 21 to July 20
※We are open on public holidays, and during
summer and winter vacations.

Admission fees (tax excluded)

Adults	1,000 yen
High school students	800 yen
Elementary and junior high school students	600 yen
Preschool children (age 3 and over)	300 yen
Age 65 and over	500 yen※

※ Make sure to show proof of age.

PayPay is available!

★Advance discount tickets (20%
discount) are sold at
convenience stores throughout
Japan.

안내

개장시간

4월～10월 9:30～17:00
11월～3월 9:30～16:30
※입장 접수는 폐장 1시간 전까지입니다。

휴장일

11/21～2/20의 매주 수요일,
5/21～7/20의 매주 수요일
※국경일과 여름방학·겨울방학 기간 중에는 휴무 없이
개장합니다。

입장료(부가세 별도)

어른	1,000엔
고등학생	800엔
초·중학생	600엔
유아(3세 이상)	300엔
65세 이상	500엔※

※연령을 확인할 수 있는 증명서를 반드시
제시해 주십시오。

PayPay 사용 가능!

★실속있는 예매 입장권(20% 할인)은
전국의 편의점에서 판매하고 하고
있습니다。

游园指南

开园时间

4月～10月 9:30～17:00
11月～3月 9:30～16:30
※入園受理截止到闭園1小时前为止。

休园日

11月21日～2月20日的每周星期三,
5月21日～7月20日的每周星期三
※国定假日、暑假和寒假期间照常开园。

门票(不含税)

大人	1,000日元
高中生	800日元
中小学生	600日元
幼童(3岁以上)	300日元
65岁以上	500日元※

※务必提示确认年龄的证件。

可以使用! **PayPay**

★可在日本国内方便店购买超值的预售门
票(打折2成)。

アクセス

Access/교통편/交通



岡山県岡山市北区京山2丁目5番1号

2-5-1 Kyoyama, Kita-ku, Okayama City, Okayama
오카야마현 오카야마시 기타구 교야마 2초메 5번 1호
岡山県岡山市北区京山2丁目5番1号



(株)池田動物園 ☎086-252-2131

電話受付 9:00～17:00
FAX.086-254-6962

Ikeda Zoo Co.,Ltd. /(주)이케다 동물원/株式会社池田動物園

岡山駅からの 公共交通機関のご案内

■バス／岡山駅西口より岡山中央病院行き
京山入口下車 徒歩約12分

■車・タクシー／岡山駅西口より約8分

P 駐車場 約220台

料金(1日):乗用車 500円
マイクロバス 800円
大型バス 1,000円

Public transportation from Okayama Station
오카야마 역에서의 대중교통 이용 안내
从冈山站前往的公共交通工具指南

■Bus / Take the bus bound for Okayama Chuo Byoin from the
West Exit of Okayama Station, and get off at
Kyoyama-Iriguchi: Approx. 12 minutes' walk from point of
departure from bus

■Car or taxi / Approx. 8 minutes from the West Exit of
Okayama Station

■버스/오카야마 역 서쪽 출입구에서 '오카야마 주오보인'행

'교야마이리구치'에서 하차 후 도보 약 12분

■자동차·택시/오카야마 역 서쪽 출입구에서 약 8분

■巴士/从冈山站西口乘前往 "岡山中央病院" 在 "京山入口" 下车

步行约12分钟

■开车、出租车/从冈山站西口车程约8分钟

P Parking lot: Approx. 220 lots

Parking fees (per day): Passenger cars 500 yen

Minicoaches 800 yen

Motorcoaches 1,000 yen

P 주차장 약 220대

요금(1일):승용차 500엔

소형버스 800엔

대형버스 1,000엔

P 停车场 约220辆

停车费(一天):轿车 500日元

面包车 800日元

大巴 1,000日元

池田ZOO 教育プログラム

動物園スタッフによるガイドツアー (無料・要予約)

動物園の中を、動物園スタッフ (もしくは
動物園ボランティアズ) のガイドを受け
ながら回ることが出来ます。

定員: 30名程度

所要時間: 要相談



音声案内つきタブレットの貸し出し (無料・要予約)

動物園公式 アプリがインストール
されたタブレットの貸し出しを
行っています。

台数: 2 台

※お電話にて、貸し出し希望日を
ご予約ください。



遠足クイズラリーの実施

園内を回りながら動物に関するクイズに答える
ラリーシートを配布しています。

※ラリーシートは池田動物園 公式HPの『遠足でご利用の皆様へ』の
ページからダウンロードできます。

なかよし教室 (ひよこコース)

ひよこにふれて観察できる
プログラムです。

定員: 1プログラム1団体40人まで

所要時間: 最大30分

※詳細は池田動物園 公式HPの『遠足でご利用の皆様へ』の
ページにあります。該当ページを必ずご確認のうえお申し込みください。

※遠足で来園の小学生以下の団体さまは、安全のため、ふれあい広場へ
の入場をお断りしております。ひよこのふれあいをご希望の団体さまは、
こちらのプログラムのみでの対応 となります。広場への入場はできません。



その他、獣医さんのお話、飼育係さんのお話など、時間や人員が可能であれば無償にてお引き受けします(入園料等は通常通り必要です)。
打ち合わせのうえ内容や担当スタッフを決めていきますので、日程に余裕をもったうえで担当者までご連絡ください。

遠足でご利用予定の学校団体様へ

- 遠足で来園の小学生以下の団体様は、安全のためふれあいひろばへの入場はできません。
- 遠足でのご利用の前に、公式HPに掲載しております『遠足でのご利用の皆様へ』をどうぞご確認ください。